IL-GRUPP TA' ĦIDMA TAL-ARTIKOLU 29 DWAR IL-PROTEZZJONI TAD-DATA

16/MT
WP 244 rev.01

Linji gwida għall-identifikazzjoni tal-awtorità superviżorja ewlenija ta' kontrollur jew proċessur

Adottati fit-13 ta' Diċembru 2016
Kif Rivedut u Adottat l-aħħar fil-5 ta' April 2017

Il-Grupp ta' Ħidma twaqqaf skont l-Artikolu 29 tad-Direttiva 95/46/KE. Dan huwa korp konsultattiv Ewropew dwar il-protezzjoni tad-*data* u l-privatezza. Il-kompiti tiegħu huma deskritti fl-Artikolu 30 tad-Direttiva 95/46/KE u l-Artikolu 15 tad-Direttiva 2002/58/KE.

Is-segretarjat huwa pprovdut mid-Direttorat C (Drittijiet fundamentali u l-istat tad-dritt) tal-Kummissjoni Ewropea, Id-Direttorat Ġenerali għall-Ġustizzja u l-Konsumaturi, B-1049 Brussell, il-Belġju, l-Uffiċċju Nru MO59 05/35

Sit web: http://ec.europa.eu/justice/data-protection/index_en.htm

Werrej

1. Identifikazzjoni ta' awtorità superviżorja ewlenija: il-kunċetti ewlenin. 3
1.1 "Ipproċessar transkonfinali ta' *data* personali". 3
1.1.1 "Jaffettwa sostanzjalment". 3
1.2 L-awtorità superviżorja ewlenija. 4
1.3 L-istabbiliment ewlieni. 5
2. Passi għall-identifikazzjoni ta' awtorità superviżorja ewlenija 5
2.1 Identifika l-"istabbiliment ewlieni" għall-kontrolluri 5
2.1.1 Kriterji għall-identifikazzjoni ta' stabbiliment ewlieni ta' kontrollur f'każijiet fejn ma jkunx il-post tal-amministrazzjoni ċentrali tiegħu fl-UE. 6
2.1.2 Gruppi ta' impriżi 7
2.1.3 Kontrollur tad-*data* konġunti 8
2.2 Każijiet dubjużi 8
2.3 Proċessur 9
3. Kwistjonijiet rilevanti oħrajn 9
3.1 Ir-rwol tal-"awtorità superviżorja kkonċernata" 9
3.2 Ipproċessar lokali. 10
3.3 Kumpaniji mhux stabbiliti fl-UE. 11
ANNESS – Mistoqsijiet biex jiggwidaw l-identifikazzjoni tal-awtorità superviżorja ewlenija 11

1. Identifikazzjoni ta' awtorità superviżorja ewlenija: il-kunċetti ewlenin.

1.1 "Ipproċessar transkonfinali ta' *data* personali".

L-identifikazzjoni ta' awtorità superviżorja ewlenija tkun rilevanti biss meta kontrollur jew proċessur ikun qed iwettaq ipproċessar transkonfinali ta' *data* personali. L-Artikolu 4(23) tar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data* (RĠPD) jiddefinixxi "l-ipproċessar transkonfinali" bħala jew:

- *l-ipproċessar ta' data personali li jsir fil-kuntest tal-attivitajiet ta' stabbilimenti f'iktar minn Stat Membru wieħed ta' kontrollur jew proċessur fl-Unjoni fejn il-kontrollur jew il-proċessur ikun stabbilit f'iktar minn Stat Membru wieħed; jew*

- *l-ipproċessar ta' data personali li jsir fil-kuntest tal-attivitajiet ta' stabbiliment uniku ta' kontrollur jew proċessur fl-Unjoni li madankollu jaffettwa sostanzjalment lil suġġetti tad-data f'aktar minn Stat Membru wieħed, jew li x'aktarx li se jaffettwahom sostanzjalment.*

Dan ifisser li meta organizzazzjoni jkollha stabbilimenti fi Franza u r-Rumanija, pereżempju, u l-ipproċessar tad-*data* personali jseħħ fil-kuntest ta' dawn l-attivitajiet, dan ikun jikkostitwixxi pproċessar transkonfinali.

Alternattivament, l-organizzazzjoni tista' twettaq l-attività tal-ipproċessar fil-kuntest tal-istabbiliment tagħha fi Franza. Madankollu, jekk l-attività taffettwa sostanzjalment – jew ikun probabbli li taffettwa sostanzjalment – lis-suġġetti tad-*data* fi Franza u r-Rumanija, dan ukoll jikkostitwixxi pproċessar transkonfinali.

1.1.1 "Jaffettwa sostanzjalment".

Ir-RĠPD ma jiddefinix "jaffettwa" jew "sostanzjalment". L-intenzjoni tal-għażla tal-kliem kienet li jkun żgurat li mhux kull attività ta' pproċessar, bi *kwalunkwe* effett u li sseħħ f'kuntest ta' stabbiliment wieħed, tkun koperta mid-definizzjoni ta' "pproċessar transkonfinali".

L-iktar tifsiriet ordinarji rilevanti fl-Ingliż għal "substantial" (sostanzjali) tradotti jinkludu; "ta' ammont jew daqs ampju jew konsiderevoli; ta' ċertu daqs, pjuttost kbir", jew "ta' siwi jew valur solidu, ta' sinifikat reali; solidu; ta' ċertu piż, importanti" (Oxford English Dictionary).

L-iktar tifsira rilevanti tal-verb "affect" (affettwa) huwa "influwenza" jew "ħalla impressjoni materjali fuq". In-nom relatat - "effect" (effett) - ifisser, fost affarijiet oħra, "riżultat" jew "konsegwenza" (Oxford English Dictionary). Dan jimplika li biex l-ipproċessar tad-*data taffettwa* lil xi ħadd trid tħalli xi impatt fuqu. Ipproċessar li ma għandux effett fuq l-individwi mhux kopert mit-tieni parti tad-definizzjoni ta' "ipproċessar transkonfinali". Madankollu, huwa kopert mill-ewwel parti tad-definizzjoni fejn l-ipproċessar ta' *data* personali jsir fil-kuntest tal-attivitajiet ta' stabbilimenti f'iktar minn Stat Membru wieħed ta' kontrollur jew proċessur fl-Unjoni fejn il-kontrollur jew il-proċessur ikun stabbilit f'iktar minn Stat Membru wieħed.

L-ipproċessar jista' jiġi kopert mit-tieni parti tad-definizzjoni jekk ikun hemm il-probabbiltà ta' effett sostanzjali u mhux biss effett sostanzjali reali. Ta' min jinnota li "ikun hemm il-

probabbiltà" ma tfissirx li jkun hemm il-possibbiltà remota ta' effett sostanzjali. L-effett sostanzjali jrid ikun iktar probabbli milli le. Min-naħa l-oħra, ifisser ukoll li ma hemmx għalfejn li l-individwi jiġu realment affettwati: il-probabbiltà ta' effett sostanzjali huwa biżżejjed biex l-ipproċessar jiġi kopert mid-definizzjoni ta' "pproċessar transkonfinali".

Il-fatt li operazzjoni ta' pproċessar tad-*data* tista' tinvolvi l-ipproċessar ta' għadd – anki għadd kbir – ta' *data* personali tal-individwi, f'għadd ta' Stati Membri, ma jfissirx bilfors li l-ipproċessar iħalli jew probabbli li jħalli effett sostanzjali. Ipproċessar li ma għandux effett sostanzjali ma jikkostitwix ipproċessar transkonfinali għall-finijiet tat-tieni parti tad-definizzjoni ta' irrispettivament minn kemm ikunu affettwati individwi.

L-awtoritajiet superviżorji se jinterpretaw "jaffettwa sostanzjalment" fuq bażi ta' każ b'każ. Se nikkunsidraw il-kuntest tal-ipproċessar, it-tip ta' *data,* il-fini tal-ipproċessar u fatturi bħal jekk l-ipproċessar:

- jikkawżax jew hux probabbli li jikkawża, dannu, telf jew tbatija lill-individwi;
- iħallix jew hux probabbli li jħalli, effett annwali f'termini ta' limitazzjoni tad-drittijiet jew iċ-ċaħda ta' opportunità;
- jaffettwax, jew hux probabbli li jaffettwa s-saħħa, il-benessri jew serħan il-moħħ tal-individwi;
- jaffettwax, jew hux probabbli li jaffettwa l-istatus jew iċ-ċirkostanzi finanzjarji jew ekonomiċi tal-individwi;
- iħallix lill-individwi vulnerabbli għal diskriminazzjoni jew trattament inġust;
- jinvolvix l-analiżi tal-kategoriji speċjali ta' *data* personali jew *data* intrużiva oħra, partikolarment id-*data* personali tat-tfal;
- iwassalx jew hux probabbli li jwassal biex individwi jibdlu l-imġiba tagħhom b'mod sinifikanti;
- iħallix konsegwenzi improbabbli, mhux mistennija jew mhux mixtieqa għall-individwi;
- jimbarazzax jew joħloqx eżiti negattivi oħrajn, inkluż dannu lir-reputazzjoni; jew
- jinvolvix l-ipproċessar ta' firxa wiesgħa ta' *data* personali.

Finalment, it-test ta' "effett sostanzjali" hu maħsub li jiżgura li l-awtoritajiet superviżorji jkunu biss mitluba jikkooperaw formalment permezz tal-mekkaniżmu ta' konsistenza tar-RĠPD "*fejn awtorità superviżorja jkollha l-intenzjoni li tadotta miżura maħsuba biex tipproduċi effetti legali fir-rigward tal-attivitajiet ta' pproċessar li jaffettwaw sostanzjalment għadd sinifikanti ta' suġġetti tad-data f'diversi Stati Membri.*" *(Premessa 135)*

1.2 L-awtorità superviżorja ewlenija.

Fi ftit kliem, "awtorità superviżorja ewlenija" hija l-awtorità bir-responsabilità ewlenija biex tittratta attività ta' pproċessar tad-*data* transkonfinali, pereżempju meta suġġett tad-*data* jilmenta dwar l-ipproċessar tad-*data* personali tiegħu.

L-awtorità superviżorja ewlenija se tikkoordina kull investigazzjoni li tinvolvi awtoritajiet superviżorji "kkonċernati" oħrajn.

L-identifikazzjoni tal-awtorità superviżorja ewlenija tiddependi mid-determinazzjoni tal-post tal-"istabbiliment ewlieni" jew "l-istabbiliment uniku" tal-kontrollur fl-UE. L-Artikolu 56 tar-RĠPD jgħid li:

- *l-awtorità superviżorja tal-istabbiliment ewlieni jew tal-istabbiliment uniku tal-kontrollur jew il-proċessur għandha tkun kompetenti biex taġixxi bħala l-awtorità superviżorja ewlenija għall-ipproċessar transkonfinali li jsir minn dak il-kontrollur jew proċessur f'konformità mal-proċedura* [ta' kooperazzjoni] *prevista fl-Artikolu 60.*

1.3 L-istabbiliment ewlieni.

L-Artikolu 4(16) tar-RĠPD jgħid li "stabbiliment ewlieni” tfisser:

- *fir-rigward ta' kontrollur bi stabbilimenti f'aktar minn Stat Membru wieħed, il-post tal-**amministrazzjoni ċentrali** tiegħu fl-Unjoni, għajr jekk id-**deċiżjonijiet dwar l-għanijiet u l-mezzi** tal-ipproċessar tad-data personali jittieħdu fi stabbiliment ieħor tal-kontrollur fl-Unjoni u dan l-istabbiliment tal-aħħar ikollu **s-setgħa li jesiġi l-implimentazzjoni ta' tali deċiżjonijiet**, u f'dan il-każ l-istabbiliment li jkun ħa tali deċiżjonijiet għandu jitqies bħala l-istabbiliment ewlieni;*

- *fir-rigward ta' proċessur bi stabbilimenti f'aktar minn Stat Membru wieħed, il-post tal-amministrazzjoni ċentrali tiegħu fl-Unjoni, jew, jekk il-proċessur ma jkollu l-ebda amministrazzjoni ċentrali fl-Unjoni, l-istabbiliment tal-proċessur fl-Unjoni fejn isiru l-attivitajiet ta' pproċessar ewlenin fil-kuntest tal-attivitajiet ta' stabbiliment tal-proċessur sa fejn il-proċessur ikun soġġett għal obbligi speċifiċi taħt dan ir-Regolament;*

2. Passi għall-identifikazzjoni ta' awtorità superviżorja ewlenija

2.1 Identifika l-"istabbiliment ewlieni" għall-kontrolluri

Sabiex jiġi stabbilit fejn jinsab l-istabbiliment ewlieni, l-ewwel trid tiġi identifikata l-amministrazzjoni ċentrali tal-kontrollur tad-*data* fl-UE, jekk ikun hemm[1]. L-approċċ implikat fir-RĠPD huwa li l-amministrazzjoni ċentrali fl-UE huwa l-post fejn jittieħdu d-deċiżjonijiet dwar il-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar tad-*data* personali u dan il-post ikollu s-setgħa li jimplimenta dawn id-deċiżjonijiet.

L-essenza tal-prinċipju tal-awtorità ewlenija fir-RĠPD hija li s-superviżjoni tal-ipproċessar transkonfinali jinħtieġ li jkun immexxi minn awtorità superviżorja waħda fl-UE. F'każijiet fejn id-deċiżjonijiet relatati mal-attivitajiet ta' pproċessar transkonfinali jittieħdu mill-amministrazzjoni ċentrali tal-UE, se jkun hemm awtorità superviżorja ewlenija waħda għall-attivitajiet varji tal-ipproċessar tad-*data* mwettqa mill-kumpanija multinazzjonali. Madankollu, jista' jkun hemm każijiet fejn stabbiliment ħlief il-post ta' amministrazzjoni ċentrali jieħu deċiżjonijiet awtonomi li jikkonċernaw il-finijiet u l-mezzi ta' attività ta' pproċessar speċifika. Dan ifisser li jista' jkun hemm sitwazzjonijiet fejn tista' tiġi identifikata iktar minn awtorità ewlenija waħda, jiġifieri f'każijiet fejn kumpanija multinazzjonali tiddeċiedi li jkollha ċentri separati għat-teħid tad-deċiżjonijiet, f'pajjiżi differenti, għal attivitajiet ta' pproċessar differenti.

---

[1] Ir-RĠPD huwa rilevanti għaż-ŻEE u se jkun japplika wara l-inkorporazzjoni tiegħu fil-Ftehim dwar iż-ŻEE. Ir-RĠPD bħalissa qiegħed taħt skrutinju għall-inkorporazzjoni, ara http://www.efta.int/eea-lex/32016R0679

Ta' min ifakkar, li meta kumpanija multinazzjonali tiċċentralizza d-deċiżjonijiet kollha relatati mal-finijiet u l-mezzi tal-attivitajiet ta' pproċessar f'wieħed mill-istabbilimenti tagħha fl-UE (u dak l-istabbiliment ikollu s-setgħa li jimplimenta deċiżjonijiet bħal dawk), tkun identifikata awtorità superviżorja ewlenija waħda għall-kumpanija multinazzjonali.

F'dawn is-sitwazzjonijiet ikun essenzjali li l-kumpaniji jidentifikaw b'mod preċiż fejn jittieħdu d-deċiżjonijiet dwar il-fini u l-mezzi tal-ipproċessar. L-identifikazzjoni korretta tal-istabbiliment ewlieni huwa fl-interess tal-kontrolluri u l-proċessuri minħabba li tipprovdi ċarezza f'termini ta' ma' liema awtorità superviżorja jkollhom x'jaqsmu fir-rigward tad-dmirijiet varji ta' konformità skont ir-RĠPD. Dawn jistgħu jinkludu, meta jkun rilevanti, id-deżinjazzjoni ta' uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* jew konsultazzjoni dwar attività ta' pproċessar riskjuża li l-kontrollur ma jkunx jista' jtaffi b'mezzi raġonevoli. Id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-RĠPD huma maħsuba biex jagħmlu dawn il-kompiti ta' konformità ġestjonabbli.

Dan juruh l-eżempji ta' hawn taħt:

Eżempju 1: Bejjiegħ tal-ikel għandu l-kwartieri ġenerali tiegħu (jiġifieri l-"post ta' amministrazzjoni ċentrali" tiegħu) f'Rotterdam, in-Netherlands. Huwa għandu stabbilimenti f'bosta pajjiżi oħra tal-UE, li huma f'kuntatt ma' individwi hemmhekk. L-istabbilimenti kollha jużaw l-istess softwer biex jipproċessaw id-*data* personali għal finijiet ta' marketing. Id-deċiżjonijiet kollha dwar il-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar tad-*data* personali tal-konsumaturi jittieħdu fil-kwartieri ġenerali tiegħu f'Rotterdam. Dan ifisser li l-awtorità superviżorja ewlenija tal-kumpanija għal din l-attività ta' pproċessrar transkonfinali hija l-awtorità superviżorja tan-Netherlands.

Eżempju 2: Bank għandu l-kwartieri ġenerali korporattivi tiegħu fi Frankfurt, u l-attivitajiet kollha[2] ta' pproċessar bankarju tiegħu huma organizzati minn hemmhekk, imma d-dipartiment tal-assigurazzjoni tiegħu jinsab Vjenna. Jekk l-istabbiliment Vjenna għandu s-setgħa li jiddeċiedi dwar l-attivitajiet ta' pproċessar tad-*data* tal-assigurazzjoni kollha u li jimplimenta dawn id-deċiżjonijiet għall-UE kollha, kif previst fl-Artikolu 4(16) tar-RĠPD, l-awtorità superviżorja Awstrijaka tkun l-awtorità ewlenija fir-rigward tal-ipproċessar tad-*data* personali transkonfinali għal finijiet ta' assigurazzjoni, u l-awtoritajiet Ġermaniżi (l-awtorità superviżorja ta' Hessen) jissuperviżjonaw l-ipproċessar tad-*data* personali għal finijiet bankarji, ikunu fejn ikunu l-klijenti[3].

2.1.1 Kriterji għall-identifikazzjoni ta' stabbiliment ewlieni ta' kontrollur f'każijiet fejn ma jkunx il-post tal-amministrazzjoni ċentrali tiegħu fl-UE.

[2] Fil-kuntest tal-ipproċessar ta' *data* personali għal finijiet bankarji, nagħrfu li hemm ħafna attivitajiet ta' pproċessar differenti involuti fiha. Madankollu, biex l-affarijiet ikunu sempliċi, se nindirizzawhom kollha bħala fini wieħed. L-istess jgħodd għal ipproċessar li jsir għal finijiet ta' assigurazzjoni.

[3] Ta' min ifakkar ukoll li r-RĠPD jistipula li l-possibbiltà ta' sorveljanza lokali f'każijiet speċifiċi. Ara l-Premessa (127): *"Kull awtorità superviżorja* ***li ma tkunx qed taġixxi bħala l-awtorità superviżorja ewlenija għandha tkun kompetenti li tittratta każijiet lokali*** *fejn il-kontrollur jew il-proċessur ikun stabbilit f'aktar minn Stat Membru wieħed, iżda s-suġġett tal-ipproċessar speċifiku jikkonċerna* ***biss l-ipproċessar li jsir fi Stat Membru uniku u jinvolvi biss is-suġġetti tad-data f'dak l-Istat Membru uniku****, pereżempju, fejn is-suġġett jikkonċerna l-ipproċessar ta' data personali tal-impjegati fil-kuntest speċifiku tal-impjiegi ta' Stat Membru partikolari."* Dan il-prinċipju jfisser li s-superviżjoni tad-*data* tal-HR konnessa mal-kuntest tal-impjiegi lokali jista' jkun ir-responsabbiltà ta' bosta awtoritajiet superviżorji.

Il-premessa 36 tar-RĠPD hija utli biex tiċċara l-fattur prinċipali li għandu jintuża għad-determinazzjoni ta' stabbiliment ewlieni jekk ma jkunx japplika l-kriterju ta' amministrazzjoni ċentrali. Dan jinvolvi l-identifikazzjoni ta' fejn iseħħ l-eżerċizzju effettiv u reali tal-attivitajiet ta' ġestjoni li jiddeterminaw id-deċiżjonijiet ewlenin dwar il-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar permezz ta' arranġamenti stabbli. Il-premessa 36 tiċċara wkoll li "l-preżenza u l-użu ta' mezzi tekniċi u teknoloġiji għall-ipproċessar ta' *data* personali jew l-ipproċessar ta' attivitajiet, minnhom infushom, ma jikkostitwixxux stabbiliment ewlieni u għaldaqstant mhumiex kriterju determinanti għal stabbiliment ewlieni".

Il-kontrollur tad-*data* stess jidentifika fejn jinsab l-istabbiliment ewlieni tiegħu u għalhekk liema awtorità superviżorja hija l-awtorità ewlenija tiegħu. Madankollu, dan jista' mbagħad jiġi kkontestat mill-awtorità superviżorja rispettiva.

Il-fatturi ta' hawn taħt huma utli għad-determinazzjoni tal-post tal-istabbiliment ewlieni ta' kontrollur, skont it-termini tar-RĠPD, f'każijiet fejn ma jkunx il-post tal-amministrazzjoni ċentrali tiegħu fl-UE.

- Fejn jingħataw l-"approvazzjoni" finali d-deċiżjonijiet dwar il-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar?
- Fejn jittieħdu d-deċiżjonijiet dwar l-attivitajiet tan-negozju li jinvolvu l-ipproċessar tad-*data*?
- Fejn tinsab effettivament is-setgħa li d-deċiżjonijiet jiġu implimentati?
- Fejn jinsab id-Direttur (jew id-Diretturi) bir-responsabbiltà għall-ġestjoni ġenerali għall-ipproċessar transkonfinali?
- Fejn jinsab il-kontrollur jew il-proċessur irreġistrat bħala kumpanija, jekk jinsab f'territorju uniku?

Ta' min jinnota li din il-lista mhix eżawrjenti. Fatturi oħrajn jistgħu jkunu rilevanti skont il-kontrollur jew l-attività ta' pproċessar ikkonċernata. Jekk awtorità superviżorja jkollha raġunijiet biex tiddubita li l-istabbiliment identifikat mill-kontrollur ikun realment l-istabbiliment ewlieni għall-finijiet tar-RĠPD, hija tkun tista' – naturalment – teħtieġ li l-kontrollur jipprovdi l-informazzjoni addizzjonali neċessarja biex juri bil-provi fejn jinstab l-istabbiliment ewlieni tiegħu.

2.1.2 Gruppi ta' impriżi

Meta l-ipproċessar isir minn grupp ta' impriżi li jkollhom il-kwartieri ġenerali tiegħu fl-UE, l-istabbiliment tal-impriża b'kontroll kumplessiv ikun preżunt li jkun iċ-ċentru tat-teħid tad-deċiżjonijiet relatati mal-ipproċessar tad-*data* personali, u għalhekk jiġi kkunsidrat li jkun l-istabbiliment ewlieni għall-grupp, ħlief meta d-deċiżjonijiet dwar il-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar jittieħdu minn stabbiliment ieħor. Il-kwartieri ġenerali tal-operazzjoni jew tal-kumpanija omm tal-grupp ta' impriżi fl-UE, x'aktarx li jkunu l-istabbiliment ewlieni, minħabba li dak ikun il-post tal-amministrazzjoni ċentrali.

Ir-referenza fid-definizzjoni għall-post tal-amministrazzjoni ċentrali ta' kontrollur taħdem tajjeb għall-organizzazzjonijiet li jkollhom kwartieri ġenerali ċentralizzata għat-teħid tad-deċiżjonijiet u struttura tat-tip bil-fergħat. F'dawn il-każijiet huwa ċar li s-setgħa biex jittieħdu d-deċiżjonijiet dwar ipproċessar tad-*data* transkonfinali, u biex dawn jitwettqu, hija tal-kwartieri ġenerali tal-kumpanija. F'każijiet bħal dawn, id-determinazzjoni tal-post tal-istabbiliment ewlieni – u għalhekk liema awtorità superviżorja hija l-awtorità superviżorja

ewlenija – hija faċli. Madankollu, is-sistema ta' deċiżjoni ta' grupp ta' kumpaniji jista' jkun iktar kumpless, bl-għoti ta' setgħat indipendenti relatati ma' pproċessar transkonfinali lil stabbilimenti differenti. Il-kriterji stabbiliti fuq għandhom jgħinu lill-gruppi tal-impriżi jidentifikaw l-istabbiliment ewlieni tagħhom.

2.1.3 Kontrollur tad-*data* konġunti

Ir-RĠPD ma jittrattax speċifikament il-kwistjoni tad-deżinjazzjoni ta' awtorità ewlenija meta żewġ kontrolluri jew iktar stabbiliti fl-UE konġuntement jiddeterminaw il-finijiet u l-mezzi ta' pproċessar – jiġifieri l-kontrolluri konġunti. L-Artikolu 26(1) u l-Premessa 79 jagħmluha ċara li f'sitwazzjonijiet ta' kontrollur konġunt, il-kontrolluri għandhom jiddeterminaw b'mod trasparenti r-responsabbiltajiet rispettivi għall-konformità mal-obbligi tagħhom skont dan ir-Regolament. Għalhekk, sabiex jibbenefikaw mill-prinċipju ta' punt uniku ta' kuntatt, il-kontrolluri konġunti għandhom jiddeżinjaw (fost l-istabbilimenti fejn jittieħdu d-deċiżjonijiet) liema stabbiliment tal-kontrolluri konġunti se jkollu s-setgħa li jimplimenta d-deċiżjonijiet dwar l-ipproċessar fir-rigward tal-kontrolluri konġunti kollha. Dan l-istabbiliment, imbagħad, jiġi kkunsidrat li jkun l-istabbiliment ewlieni għall-ipproċessar imwettaq fis-sitwazzjoni tal-kontrollur konġunt. L-arranġament tal-kontrolluri konġunti huwa bla preġudizzju għar-regoli ta' responsabbiltà stipulati fir-RĠPD, b'mod partikolari fl-Artikolu 82(4).

2.2 Każijiet dubjużi

Se jkun hemm sitwazzjonijiet dubjużi u kumplessi fejn ikun diffiċli li tidentifika l-istabbiliment ewlieni jew li tiddetermina fejn jittieħdu d-deċiżjonijiet dwar l-ipproċessar tad-*data*. Dan jista' jkun il-każ meta jkun hemm attività ta' pproċessar transkonfinali u l-kontrollur ikun stabbilit f'bosta Stati Membri, imma ma jkun hemm l-ebda amministrazzjoni ċentrali fl-UE u l-ebda wieħed mill-istabbilimenti fl-UE ma jkunu jieħdu deċiżjonijiet dwar l-ipproċessar (jiġifieri d-deċiżjonijiet jittieħdu esklussivament barra l-UE).

Fil-każ ta' hawn fuq, jista' jkun li l-kumpanija li twettaq ipproċessar transkonfinali tkun tixtieq li tkun regolata minn awtorità ewlenija biex tibbenefika mill-prinċipju ta' punt uniku ta' kuntatt. Madankollu, ir-RĠPD ma jipprovdix soluzzjoni għal sitwazzjonijiet bħal dawn. F'dawn iċ-ċirkostanzi, il-kumpanija għandha tinnomina l-istabbiliment li jkollu l-awtorità li jimplimenta d-deċiżjonijiet dwar l-attività ta' pproċessar u li jieħu r-responsabbiltà għall-ipproċessar, inkluż li jkollu biżżejjed assi, bħala l-istabbiliment ewlieni. Jekk il-kumpanija ma tinnominax stabbiliment ewlieni b'dan il-mod, ma jkunx possibbli li tinnomina awtorità ewlenija. L-awtoritajiet superviżorji dejjem ikunu jistgħu jinvestigaw ulterjorment meta dan ikun xieraq.

Ir-RĠPD ma jippermettix "għażla opportunistika tal-ġuriżdizzjoni". Jekk kumpanija ssostni li jkollha l-istabbiliment ewlieni tagħha fi Stat Membru, imma l-ebda eżerċizzju effettiv u reali ta' attività ta' ġestjoni jew teħid ta' deċiżjonijiet dwar l-ipproċessar ta' *data* personali ma jsir hemmhekk, l-awtoritajiet superviżorji rilevanti (jew fl-aħħar mill-aħħar il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* - BEPD) jiddeċiedu liema awtorità superviżorja hija dik "ewlenija", bl-użu ta' kriterji oġġettivi u wara li jeżaminaw il-provi. Il-proċess biex jiġi ddeterminat fejn jinsab l-istabbiliment ewlieni jista' jkun jeħtieġ inkjesta attiva u kooperazzjoni mal-awtoritajiet superviżorji. Il-konklużjonijiet ma jistgħu jkunu bbażati biss fuq id-dikjarazzjonijiet mill-organizzazzjoni li tkun qed tiġi rieżaminata. L-oneru tal-provi, biex juru li l-awtoritajiet superviżorji rilevanti fejn jittieħdu d-deċiżjonijiet ta' pproċessar

rilevanti u fejn hemm is-setgħa biex dawn id-deċiżjonijiet jiġu implimentati, fl-aħħar mill-aħħar huwa tal-kontrolluri u l-proċessuri. Reġistri effettivi ta' attività ta' pproċessar tad-*data* jgħinu kemm lill-organizzazzjonijiet u kemm lill-awtoritajiet superviżorji biex jiddeterminaw l-awtorità ewlenija. L-awtorità superviżorja ewlenija, jew l-awtoritajiet ikkonċernati, jistgħu jirribattu l-analiżi tal-kontrollur fuq il-bażi ta' eżami oġġettiv tal-fatti rilevanti u jitolbu iktar informazzjoni meta jkun meħtieġ.

F'xi każijiet l-awtoritajiet superviżorji rilevanti jitolbu lill-kontrollur jipprovdi provi ċari, b'konformità mal-linji gwida tal-BEPD, dwar fejn jinsab l-istabbiliment ewlieni tiegħu, jew fejn jittieħdu d-deċiżjonijiet dwar attività ta' pproċessar tad-*data* partikolari. Dawn il-provi jingħataw il-piż dovut u l-awtorità superviżorja involuta tikkoopera biex tiddeċiedi liema minnhom imexxi l-investigazzjoni. Dawn il-każijiet jiġu riferuti lill-BEPD biss għal deċiżjoni skont l-Artikolu 65(1)(b) fejn l-awtoritajiet superviżorji jkollhom fehmiet konfliġġenti f'termini ta' identifikazzjoni tal-awtorità superviżorja ewlenija. Madankollu, f'ħafna każijiet, nistennew li l-awtoritajiet superviżorji rilevanti jkunu jistgħu jaqblu fuq pjan ta' azzjoni li tissodisfa l-partijiet kollha.

2.3 Proċessur

Ir-RĠPD joffri wkoll sistema ta' punt uniku ta' kuntatt għall-benefiċċju tal-proċessuri tad-*data* li jkunu suġġetti għar-RĠPD u li jkollhom stabbilimenti f'iktar minn Stat Membru wieħed.

L-Artikolu 4(16)(b) tar-RĠPD jgħid li l-istabbiliment ewlieni tal-proċessur ikun il-post tal-amministrazzjoni ċentrali tal-proċessur fl-UE jew, jekk ma jkun hemm l-ebda amministrazzjoni ċentrali fl-UE, l-istabbiliment fl-UE fejn iseħħu l-attivitajiet ta' pproċessar (proċessur) ewlenin.

Madankollu, skont il-Premessa 36, f'każijiet li jinvolvu kemm lill-kontrollur u kemm lill-proċessur, l-awtorità superviżorja ewlenija kompetenti għandha tkun l-awtorità superviżorja ewlenija għall-kontrollur. F'din is-sitwazzjoni, l-awtorità superviżorja tal-proċessur tkun "awtorità superviżorja kkonċernata" u għandha tipparteċipa fil-proċedura ta' kooperazzjoni. Din ir-regola tapplika biss meta l-kontrollur ikun stabbilit fl-UE. F'każijiet fejn il-kontrolluri jkunu suġġetti għar-RĠPD fuq il-bażi tal-Artikolu 3(2), dawn ma jkunux suġġetti għall-mekkaniżmu ta' punt uniku ta' kuntatt. Proċessur jista' jipprovdi servizzi lil kontrolluri multipli li jkun jinsabu fi Stati Membri differenti – pereżempju, fornitur kbir ta' servizz cloud. F'każijiet bħal dawn, l-awtorità superviżorja ewlenija tkun l-awtorità superviżorja kompetenti li taġixxi bħala dik ewlenija għall-kontrollur. Dan ifisser li proċessur jista' jkollu jittratta ma' awtoritajiet superviżorji multippli.

3. Kwistjonijiet rilevanti oħrajn

3.1 Ir-rwol tal-"awtorità superviżorja kkonċernata"

L-Artikolu 4(22) tal-RĠPD jgħid li:

> *"awtorità superviżorja kkonċernata" tfisser awtorità superviżorja li tkun ikkonċernata bl-ipproċessar ta' data personali peress li: (a) il-kontrollur jew il-proċessur ikun stabbilit fit-territorju tal-Istat Membru ta' dik l-awtorità superviżorja;*

(b) is-suġġetti tad-data li jgħixu fl-Istat Membru ta' dik l-awtorità superviżorja jiġu affettwati sostanzjalment jew x'aktarx li jkunu se jiġu affettwati sostanzjalment mill-ipproċessar; jew (c) ikun tressaq ilment quddiem dik l-awtorità superviżorja.

Il-kunċett ta' awtorità superviżorja kkonċernata huwa maħsub biex jiżgura li l-mudell ta' "awtorità ewlenija" ma tipprevjenix awtoritajiet superviżorji oħrajn milli jkollhom l-opportunità li jgħidu tagħhom dwar il-mod kif tiġi ttrattata kwistjoni jew meta, pereżempju, individwi residenti barra l-ġuriżdizzjoni tal-awtorità ewlenija jkunu sostanzjalment affettwati minn attività ta' pproċessar tad-*data*. F'termini tal-fattur (a) ta' hawn fuq, japplikaw l-istess kunsiderazzjonijiet dwar kif tiġi identifikata awtorità ewlenija. Ta' min jinnota li fil-punt (b) ikun biżżejjed li s-suġġett tad-*data* jkun sempliċement residenti fl-Istat Membru kkonċernat; ma hemmx għalfejn li jkun ċittadin ta' dak l-istat. Ġeneralment ikun faċli – fil-punt (c) biex jiġi ddeterminat – bħala stat ta' fatt – jekk awtorità superviżorja partikolari tkunx irċeviet ilment.

L-Artikolu 56(2) u (5) tar-RĠPD jipprevedu awtorità superviżorja kkonċernata biex ikollha rwol fit-trattament ta' każ mingħajr ma tkun l-awtorità superviżorja ewlenija. Meta awtorità superviżorja ewlenija tiddeċiedi li ma tittrattax każ, l-awtorità superviżorja kkonċernata li tkun infurmat lil dik ewlenija tittratta l-każ hi. Dan hu konformi mal-proċeduri fl-Artikolu 61 (Assistenza reċiproka) u fl-Artikolu 62 (Operazzjonijiet konġunti ta' awtoritajiet superviżorji) tar-RĠPD. Dan jista' jkun il-każ meta kumpannija tal-marketing bl-istabbiliment ewlieni tagħha f'Pariġi tvara prodott li jkun jaffettwa biss lis-suġġetti tad-*data* residenti l-Portugall. F'dak il-każ, l-awtoritajiet superviżorji Franċiżi u dawk Portugiżi jistgħu jaqblu li jkun xieraq li l-awtorità superviżorja Portugiża tmexxi hi biex tittratta l-kwistjoni. L-awtoritajiet superviżorji jistgħu jitolbu li l-kontrolluri tad-*data* jipprovdu input f'termini ta' ċċarar tal-arranġamenti korporattivi tagħhom. Billi l-attività ta' pproċessar għandu effett purament lokali – jiġifieri fuq l-individwi fil-Portugall – l-awtoritajiet superviżorji Franċiżi u Portugiżi għandhom id-diskrezzjoni jiddeċiedu liem awtorità superviżorja għandha tittratta l-kwistjoni – skont il-Premessa 127.

Ir-RĠPD jirrikjedi li l-awtorità superviżorja ewlenija u dik ikkonċernata jikkooperaw ma' xulxin, filwaqt li jirrispettaw kif xieraq il-fehmiet ta' xulxin, biex jiżguraw li kwistjoni tkun investigata u solvuta għas-sodisfazzjon ta' kull awtorità – u b'rimedju effettiv għas-suġġetti tad-*data*. L-awtoritajiet superviżorji għandhom jagħmlu l-almu tagħhom biex jaslu għal pjan ta' azzjoni aċċettabbli għall-partijiet kollha. Il-mekkaniżmu ta' konsistenza formali għandu jkun invokat biss meta l-kooperazzjoni ma tkunx tasal għal eżitu aċċettabbli għal kulħadd.

L-aċċettazzjoni reċiproka tad-deċiżjonijiet tista' tapplika għall-konklużjonijiet sostantivi, imma anke għal pjan ta' azzjoni deċiż, inkluża l-attività ta' infurzar (eż. investigazzjoni sħiħa jew investigazzjoni b'kamp ta' applikazzjoni limitat). Din tista' tapplika wkoll għal deċiżjoni li każ ma jkunx ittrattat skont ir-RĠPD, pereżempju minħabba politika formali ta' prijoritizzazzjoni, jew minħabba li jkun hemm awtoritajiet ikkonċernati oħrajn kif deskritt fuq.

L-iżvilupp ta' kunsens u rieda tajba bejn l-awtoritajiet superviżorji huwa essenzjali biex jirnexxi l-proċess ta' kooperazzjoni u konsistenza tar-RĠPD.

3.2 Ipproċessar lokali.

Attività ta' pproċessar tad-*data* lokali mhix koperta mid-dispożizzjonijiet tar-RĠPD dwar il-kooperazzjoni u l-konsistenza. L-awtoritajiet superviżorji jirrispettaw il-kompetenza ta' xulxin li jittrattaw attività ta' pproċessar tad-*data* lokali fuq bażi lokali. L-ipproċessar li jsir mill-awtoritajiet pubbliċi dejjem ikun ittrattat fuq bażi "lokali" wkoll.

3.3 Kumpaniji mhux stabbiliti fl-UE.

Il-mekkaniżmu ta' kooperazzjoni u konsistenza tar-RĠPD japplika biss għall-kontrolluri ma' stabbiliment, jew stabbilimenti, fl-Unjoni Ewropea. Jekk il-kumpanija ma jkollhiex stabbiliment fl-UE, is-sempliċi preżenza ta' rappreżentant fi Stat Membru ma jibdiex is-sistema ta' punt uniku ta' kuntatt. Dan ifisser li l-kontrolluri li ma jkollhom l-ebda stabbiliment fl-UE jridu jittrattaw l-awtoritajiet superviżorji lokali f'kull Stat Membru fejn ikunu attivi, permezz tar-rappreżentant lokali tagħhom.

Magħmul fi Brussell, fit-13 ta' Diċembru 2016

Għall-Grupp ta' Ħidma,
Il-President
Isabelle FALQUE-PIERROTIN

Kif rivedut u adottat l-aħħar fil-5 ta' April 2017

Għall-Grupp ta' Ħidma
Il-President
Isabelle FALQUE-PIERROTIN

ANNESS – Mistoqsijiet biex jiggwidaw l-identifikazzjoni tal-awtorità superviżorja ewlenija

1. Il-kontrollur jew proċessur qed iwettaq ipproċessar transkonfinali ta' *data* personali?

a. Iva, jekk:

- il-kontrollur jew il-proċessur ikun stabbilit f'iktar minn Stat Membru wieħed u
- l-ipproċessar ta' *data* personali jsir fil-kuntest tal-attivitajiet ta' stabbilimenti f'iktar minn Stat Membru wieħed.

➢ F'dan il-każ, ara t-taqsima 2.

b. Iva, jekk:

- l-ipproċessar ta' *data* personali jsir fil-kuntest tal-attivitajiet ta' stabbiliment wieħed ta' kontrollur jew proċessur tad-*data* fl-Unjoni, imma:
- jkun jaffettwa sostanzjalment, jew probabbli li jaffettwa sostanzjalment individwi f'iktar minn Stat Membru wieħed.

➢ F'dan il-każ, l-awtorità ewlenija hija l-awtorità għall-istabbiliment uniku tal-kontrollur jew tal-proċessur fi Stat Membru wieħed. Dan irid – loġikament – ikun l-istabbiliment ewlieni tal-kontrollur jew tal-proċessur minħabba li jkun l-uniku stabbiliment.

2. Kif tidentifika "l-awtorità superviżorja ewlenija"

a. F'każ li jinvolvi kontrollur wieħed biss:

i. Identifika l-post tal-amministrazzjoni ċentrali tal-kontrollur fl-UE;

ii. L-awtorità superviżorja tal-pajjiż fejn jinsab il-post tal-amministrazzjoni ċentrali tkun l-awtorità ewlenija tal-kontrollur.

Madankollu:

iii. Jekk id-deċiżjonijiet dwar il-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar jittieħdu fi stabbiliment ieħor fl-UE, u dak l-istabbiliment ikollu s-setgħa li jimplimenta dawk id-deċiżjonijiet, l-awtorità ewlenija tkun dik li tinsab fil-pajjiż fejn hemm dan l-istabbiliment.

b. F'każ li jinvolvi kontrollur u proċessur:

i. Ara jekk il-kontrollur hux stabbilit fl-UE u hux suġġett għal sistema ta' punt uniku ta' kuntatt. Jekk iva,

ii. Identifika l-awtorità superviżorja ewlenija tal-kontrollur. Din l-awtorità tkun ukoll l-awtorità superviżorja ewlenija għall-proċessur.

iii. L-awtorità superviżorja (mhux ewlenija) kompetenti għall-proċessur tkun "awtorità kkonċernata" – ara l-punt 3 iktar 'l isfel.

c. F'każ li jinvolvi proċessur wieħed biss:

i. Identifika l-post tal-amministrazzjoni ċentrali tal-proċessur fl-UE;

ii. Jekk il-proċessur ma jkollu l-ebda amministrazzjoni ċentrali fl-UE, identifika l-istabbiliment fl-UE fejn seħħew l-attivitajiet ta' pproċessar ewlenin tal-proċessur.

d. F'każ li jinvolvi kontrolluri konġunti:

i. Ara jekk il-kontrolluri konġunti humiex stabbiliti fl-UE.

ii. Innomina fost l-istabbilimenti fejn jittieħdu d-deċiżjonijiet dwar il-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar, l-istabbiliment li għandu s-setgħa jimplimenta dawn id-deċiżjonijiet fir-rigward tal-kontrolluri konġunti kollha. Dan l-istabbiliment, imbagħad, jiġi kkunsidrat li jkun l-istabbiliment ewlieni għall-ipproċessar imwettaq mill-kontrolluri konġunti. L-awtorità ewlenija hija dik li tinsab fil-pajjiż fejn jinsab l-istabbiliment.

3. Hemm "awtoritajiet superviżorji kkonċernati"?

Awtorità hija "awtorità kkonċernata":

- meta l-kontrollur jew il-proċessur ikollu stabbiliment fit-territorju tiegħu, jew:
- meta s-suġġetti tad-*data* fit-territorju tagħha jkunu affettwati sostanzjalment jew x'aktarx li jkunu se jiġu affettwati sostanzjalment mill-ipproċessar, jew:
- meta awtorità partikolari tirċievi lment.